بسم الله الرحمن الرحيم

طبقات رواة أحاديث المهدي عجل الله فرجه

رواية أهل السنّة

تأليف

الأستاذ الشّيخ عبدالكريم عبدالله

ترجمه إلى العربيّة:

الدكتور أمير سلمانيّ رحيميّ

و ناصر النّجفيّ

www.ketab.ir

عبداللّهي، عبدالكريم، ۱۳۲۷ -
[طبقات راويان احاديث مهدويت از طريق اهل سنت. عربي]
طبقات رواة: أحاديث المهدي (عج) برواية أهل السنّة / تأليف عبدالكريم عبداللّهي؛ ترجمه إلى العربية أمير سلماني رحيمي، و ناصر النجفي. .مشهد: مجمع البحوث الإسلاميّة، ۱٤۳۵ ق - ۱۳۹۳ش.
ISBN 978-964-971-812-5
٥٥٤ ص.
فيپا
۱. محمد بن حسن (عج)، امام دوازدهم، ۲۵۵ق. -احاديث اهل سنّت. ۲. محدثان اهل سنّت. ۳. مهدويت -احاديث اهل سنّت. الف. سلماني رحيمي، امير، ۱۳٤۲ - . مترجم. ب. نجفي، ناصر، ۱۳۳۵ - . مترجم. ج. بنياد پژوهشهاى اسلامي. د. عنوان.
BP ۱۱۵ / ع ۱٦ ط ۲۰٤۳۱۳۹۳
۲۹۷/۲۹۲
كتابخانة ملى جمهورى اسلامى ايران
۳۵۵۳۸۸۱

www.ketab.ir

طبقات رواة

احاديث المهدي (عج)

برواية أهل السنّة

تأليف: عبدالكريم عبداللّهي

ترجمه إلى العربيّة: الدكتور أمير سلماني رحيمي وناصر النجفي

الطبعة الأولى ۱٤۳۵ ق. / ۱۳۹۳ ش. / نسخة
الثمن ۲۲۰۰۰۰ ريال إيراني
الطباعة: مؤسّسة الطبع والنشر التابعة للأستانة الرضويّة
مجمع البحوث الإسلاميّة. ص.ب ۳٦٦-۱۷۳۵
هاتف و فاكس وحدة المبيعات في مجمع البحوث الإسلاميّة: ۸۰۳ ۰۵۱۳
معارض بيع كتب مجمع البحوث الإسلاميّة،(مشهد) ۰۵۱۳۲۲۳۳۹۲۳. (قم)۷۷۳۳۰۲۹
www.islamic-rf.ir info@islamic-rf.ir

حقوق الطبع محفوظة للناشر

كلمة المترجمَين

﴿يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ﴾

(يوسف:٨٨)

اللّهمّ صلِّ على محمّد وآله خير الأنام، لا سيما الإمام الثاني عشر الحجّة ابن الحسن المهديّ عجّل الله فرجه.

إنّ على كلّ إنسان حرّ وخاصّة المسلم السعي بما لديه إلى نشر الفكر الدينيّ، أن ينبّه الغافلين، ويرسخ إيمان الموحّدين. وإنّ سرّ نزعته إلى البقاء والحياة في الدنيا هو سعيه إلى بسط العدل، فيمتاز بذلك عن سائر الكائنات الحيّة التي لا يهمّها إلّا ملأ بطونها. يقول الله تعالى: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾[1].

ويعتقد الإنسان أنّه لا تسود العدالة في العالم، ولا ينال كلّ إنسان حقّه إلا بنشر الفكر الدينيّ، إذ تفيد التجارب البشرية بوضوح أنّه يتعذّر عليه استنشاق عرف العدل والمعرفة من خير إدارة العالم بأسره أو إدارة جزء منه.

ونعتقد أنّ الإمام المهديّ عجّل الله فرجه آخر ما ادّخره الله تعالى للبشر لتحقيق هذين الهدفين الساميين، فسوف يقرّ عيونهم برؤية نور وجهه الشريف عمّا قريب، وسوف يجتثّ الشرك والجور، ويملأ

١. الذاريات: ٥٦

www.ketab.ir

الأرض قسطًا وعدلًا كما ملئت ظلمًا وجورًا، وذلك بإمداد ربّانيّ وتأييد إنسانيّ.

ولا شكّ أنّ من أعدّ العدّة في هذا السبيل، فقد أدّى ما فرض عليه من واجب. ومن جرّ الناس إلى الشرك والإثم، وثبّط عزائمهم في النجاة من الظلم المطبق عليهم، ارتكب كبيرة لا تغتفر، وعلى المؤمنين أن يجابهوه بما يردعه.

وهنا نثير السؤال التالي: لماذا يسعى بعض المسلمين الذين يدّعون الإيمان الخالص من الشرك، ويحاولون نشر الأمل في سيادة الدين والإدارة المرتكزة على العدل والإخلاص، إلى إماتة هذه القيم المذكورة؟ ولماذا يعتبر بعض المسلمين في العالم الإسلاميّ ظهور المهديّ الموعود كذبًا وافتراء؟[1]

وقد وطّن المترجمان العزم على ترجمة الطبعة الثانية من هذا الكتاب القيّم إلى اللغة العربيّة عملًا بواجبهما الدينيّ وهو ما أبدعه قلم حجّة الإسلام والمسلمين الدكتور عبدالكريم عبداللّهيّ، أستاذ جامعة الفردوسي في مشهد.

وأبدى المترجمان رغبتهما في تقديم هذه إلى المؤلّف الكريم خلال زيارتهما له في أواخر عام ٢٠١١م، وموافقة مجمع البحوث الإسلامية على طبع الكتاب ونشره، وطلبا منه أن يتحفهما بما عنّ له أو استدركه، وأن يزوّدهما بجذاذاته التي أشار إليها في تأليفه، فوافق مشكورًا على ترجمة الكتاب، إلّا أنّه اعتذر إليهما من تلف ما كان أعدّه لذلك لطول الزمان، فعكف المترجمان على مراجعة نصوص الكتاب ومعارضتها بمصادرها الأصليّة وهم يقومون ترجمتها، لتحاشي الأخطاء المحتملة عند التنضيد والطبع.

---

١. إشارة إلى ما صرّح به مفتي عامّ المملكة العربية السعودية الشيخ عبدالعزيز آل الشيخ، وهو يؤكّد أنّ من ينتظرون «شخصية غائبة وهمية» لتصحيح الدين مفترون على الله ورسوله.
و وصف ما يتمّ تداوله حول خروج «شخصية غائبة» لتصحيح الدين بـ«الخرافات»، وقال: إن تلك الظنون «افتراء وضلال وزيغ» عن الطريق المستقيم، وأنّ الدين مكتمل وليس بحاجة إلى «شخصيات غائبة»، وأنّ هجوم الإعلام الجائر على الإسلام والمنطلي تحت ستار موالاة آل بيت رسول الله «كذب ودجل».
وحذّر آل الشيخ كافّة المسلمين من الرافضين للإسلام بدعوى أن هناك إمامًا غائبًا، وأن «شخصية غائبة وهمية» سيأتي إليهم ليصحّح أوضاعهم وإقامة دين لهم بحسب زعمهم، ووصف تلك الظنون بـ«المغالطة والكاذبة»، وما تلك التكهنات إلّا «افتراء وضلال». (www.news-sa.com).

www.ketab.ir

وكان ممّا أفرغ المترجمان فيه وسعهما ضبط العَلَم بالحركات المناسبة وبأل التعريف أو بدونها على ما اشتهر به واستعمل فيه، ليلفظ بشكل صحيح.

وآخر دعوانا أن الحمد لله ربّ العالمين

آذار، سنة ٢٠١٢م

www.ketab.ir